

---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le mercredi 13 septembre 2017 à 15 h  
11155, avenue Hébert**

---

**ÉTAIENT PRÉSENTES :**

Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement  
Mme Chantal Rossi, conseillère de la ville - district Marie-Claras  
Mme Sylvia Lo Bianco, conseillère d'arrondissement - district Ovide-Clermont

**ÉTAIENT ABSENTS :**

M. Jean-Marc Gibeau, conseiller de la ville - district Ovide-Clermont  
Mme Monica Ricourt, conseillère d'arrondissement - district Marie-Claras

**FORMANT QUORUM ET SIÉGEANT SOUS LA PRÉSIDENCE DE MME CHRISTINE BLACK**

---

**Étaient aussi présents les employés cadres suivants :**

Mme Rachel Laperrière, directrice d'arrondissement  
Mme Claire Vassart, directrice de la performance du greffe et des services administratifs  
Mme Marie Marthe Papineau, secrétaire d'arrondissement

**Était aussi présent :**

M. Dominique Debrosse, directeur de cabinet en arrondissement

---

**Nombre de personnes dans la salle : zéro (0)**

---

Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement, déclare la séance ouverte.

---

**CA17 10 405**

**Déposer les avis de convocation et adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 13 septembre 2017, à 15h.**

Il est proposé par Mme Sylvia Lo Bianco

appuyé par Mme Chantal Rossi

Et résolu :

QUE soient déposés aux archives les avis de convocation signifiés aux membres du conseil d'arrondissement pour la tenue de la séance extraordinaire du 13 septembre 2017, à 15 h ;

ET QUE soit adopté l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 13 septembre 2017, à 15 h, tel qu'il a été soumis.

Adopté à l'unanimité.

**CA17 10 406**

**Accorder une contribution financière de 59 400 \$ à l'organisme Artistes en arts visuels de nord de Montréal pour la réalisation d'un projet de médiation culturelle par la confection des guirlandes, lesquelles seront installées sur les artères commerciales et dans certains bâtiments municipaux, afin de souligner la période des Fêtes et approuver un projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.**

Du consentement unanime des membres du conseil,

Il est résolu :

QUE le présent dossier soit laissé sur la table

Adopté à l'unanimité.

20.01 1177367011

**CA17 10 407**

**Accorder une contribution financière de 1 000 \$ à l'organisme Entre Parents de Montréal-Nord inc. pour soutenir les enfants des migrants haïtiens et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2017.**

Il est proposé par Mme Chantal Rossi

appuyé par Mme Sylvia Lo Bianco

Et résolu :

QUE soit accordée une contribution financière de 1 000 \$ à l'organisme Entre Parents de Montréal-Nord inc. pour soutenir les enfants des migrants haïtiens ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.02 1173848027

**CA17 10 408**

**Approuver l'entente de départ intervenue entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et un employé cadre.**

Il est proposé par Mme Chantal Rossi

appuyé par Mme Sylvia Lo Bianco

Et résolu :

QUE soit approuvée l'entente de départ intervenue entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et un employé cadre, matricule 100064650 ;

QUE la directrice d'arrondissement soit autorisée à signer l'entente ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

50.01 1175871004

---

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune personne n'est présente dans la salle.

---

À 15 h 10, l'ordre du jour étant épuisé, Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement, déclare la séance levée.

---

Christine Black  
Mairesse d'arrondissement

---

Marie Marthe Papineau, avocate  
Secrétaire d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 2 octobre 2017.